

از کتاب فلسفه حقوق باکیه
(ترجمه دکتر طباطبائی)

عادت

تعریف - عادت عبارت است از عرف متداول در یک اجتماع که آن اجتماع آنرا از لعاظ حقوقی الزام آور شناخته است . این همان حقوقی است که بوسیله آداب و رسوم ایجاد گردیده است . Le Jus moribus constitutum

سابقه تاریخی آن - اگرما باوجود آن حقوقی که زندگی نوین برای قانون میشناسد مطابق خود را از عادت شروع مینماییم از جمله قدمت عادت است . قانون ازوادیت تهدی که اسباب پیش ذهن است غیرقابل تجزیه است . جو امام بدروی در حالی که در آنوقت متأثرا از عادات بکرده باش امر واقع نبودند . بطور یقین مدارک نوشته هر بوط بهد عنیق در آن، وقوع طبیعت قانون را داشتند :

مجموعه تواین هامورابی Le code d'Hamourabi در بابلون که متعلق به ۲۰۰۰ سال قبل از میلاد مسیح است تواین موسی تواین مانو Manou در هند قدیم و تواین کم و بیش افسانه مانند سوان Solon و دراکن Dracon در آن اذین قبیل است . لکن اغلب احکام این آثار یا مؤلفات حقوقی فقط یک انشاعی از عادات ما قبل مبودند .

تشکیل قدریجی آن - عادت مانند قانون بواسطه یک عمل واحدی بیدا نمیشود . لکن بواسطه اکرار اعمال مشابه و آن تصوری که نسبت بین روی الزام آن دارند بدلدار میگردد . این تصور نسبت بقوه اجرایی عادت بنتها ظاهر نمیگردد : بلکه تجزیه یک کار تدریجی در ذهن ها است . بدون شک بعضی از مؤلفین برای احکام متولی دادگاهها پیش تأیید قطعی برای تشکیل عادت قابل میشوند تا برای عقیده عمومی (۱) . در همین معنی رنارد عادت را بمنزله « سابقه میانه » مثل گلوله بر فرستد تجزیه شده است ». محقق است که بوسیله همین مرحل غیرمحروس است که یک سنتی بیک عادت حقوقی تغییر میکند ، ورود عادت را بفلک حقوق نیتوان احساس کرد . همچنین حدفاصل بین عرف ساده و عادت بعضی معنی غیر محسوس است و مسئله دقيقی را که عادت در زندگی حقوق بوجود میآورد همان مسئله اثبات آنست .

عنصر هشتم آن - حقوق قدیم فرانسه که روزیم آن تا زمان تدوین تواین نایلوبون (۱۸۰۴) اصولاً بنتی بر عادت میبود یک شودی مفرد داشته بود که لامر آنرا « تبرزی دومی - شرعاً عادت Romano-Canonique de la coutume مینامید » و مینوان آنرا بدو عنصری بر خلاصه کرد :

الف) لازمه وجود بک عادتی بدوان آن موده که عیوم ذینفعان بطور بکتواخت آن قاعده را دعایت نموده باشند و این عمل باید تسبیتاً زمانی طول کشیده باشد . این همان عنصر کلی یا برون ذاتی l'élément objectif می‌بوده است .

ب) در محیط‌هایی که این قاعده رعایت می‌شود باید این نظر حکومت کند که رعایت آن قاعده ضروری است . این همان l'opinie necessitati عنصر شخصی یا دون ذاتی l'élément subjectif می‌بوده است :

الیات عادت - ساقیا اثبات يك عادتی مهده آن کسی بود که با آن استناد میکرد . در صورت فقدان عادات مدرک اثبات این امر بوسیله کلیه طرق عموالی و بعلاوه بوسیله «enquête par turbe» بوده است : بدین ترتیب که دادگاه یکمده از اشخاص بر جسته محل را جمع می‌کرد و با آنها مشورت مینمود . همچنین ممکن بود که بیک سری از استناد پیشین که عموماً نوشتجات بوده و متفضن قاعده مورد بحث مینمودند استناد جست . همچنین بااتفاق میافتاد که رای کسب اطلاع درباره وجود پالکوئی دادگاه ، مقامات اداری محل مراجعته مینمود . مجمع مشاوره در پاریس در اطاق انجمان شهر و در نوشاتل درشورای شهر تشکیل میشد .

نکارش عادات - اختیار بشکیل مجموعه‌هایی که در آن عادت بصورت نوشته نقل شده باشد نتیجه عدم اعتقادی است که مقتضی طبیعت عادت است . در فرانسه اولین مجموعه‌های «مختوی عادت» بوسیله حقوق دانان خصوصی فراهم شدند ، تاریخ آنها از قرن سیزدهم شروع می‌شود . بعداً شارل هشتم بوسیله فرمان (۱۷۵۴) دستورداد که عادات مر بوط باستانها را رسماً انشاء نمایند . این کار مهم در نیمه دوم قرن پانزدهم و نیمه اول قرن شانزدهم انعام یافتد . در سویس سنت براین بود که در چند ناحیه هر سال بر مجامع کشور (اجتماع افراد در روز میان ده میان عوامی Landsgemeind) یا در قلمرو کشیش در مقابل عوام عادت محلی را می‌خواهند .

معهذا این عادات نوشته شده حتی عادات نوشته شده رسمی هم قابل تشبیه با قوانین مینمودند آن عادات آداب و رسوم حقیقی یکدوره معینی را منعکس میکردند . لکن هیچگاه تدوین مولده آنها از او نمی‌افتاد . هیچه در یک مرآفه‌ای طرفین عوی مجاذب بودند که ثابت نمایند که آن هادت پس از تدوین شدن تغییر کرده بازی بین نداشت .

هتروگیت عادت - همانطور که عادت بواسطه واقعیات روزانه زندگی عامه مردم متولد می‌شود همانطورهم می‌بیرد . هنگامیکه آن عادت دیگر بایانه‌های جوانی هم‌نهنگی ندارد مانند يك برق درختی در برابر بزمده میکردد . عادت در اثر عدم استعمال موقوف می‌شود . این همان امری است که آنرا متروکیت مینامند .

نقش جدید عادت در حقوق خصوصی - اگر قرن نویزدهم عادت را بدرجه دوم تنزل داد تا بقانون قائم شامخی اعطاء شود بایمان اینها عادت را از بین نبرد . امروز عادت نقش مهی دا بازی میکند که مکتب سوئیلوژ يك (مر بوط باجتماع شناسی) مخصوصاً آنرا در دردیف اعلامی قرار میدهد . بدین قراد تیلو Thilo عادات قابل توجهی را که در واله علیا Haute-Valais (درسویس) درموده مراتع معمول بودن تشریح نموده است . این مراتع که در کوهستانها یادشنا مملک مشارع افراد محل هستند زیرنظر يك «کمدخدا باربیس» اداره می‌شوند و وحدت حقوقی موجود در این مراتع عادت از حق چرای يك گاو ماده در آن کوهستانها در تابستان است . قطمات چوبی که در دست رئیس و سایر ذینفعان فراز می‌گیرد (ابن چوبها تقریباً نظیره، ان چوب خطه‌هایی هستند که در

قدیم در ایران بخصوص دردکان‌های نانوایی معمول بوده و هنوزاهم در شهرهای عق قافتاده و دهات معمول‌اند - مترجم) یعنوان مادرک حقوقی بکار می‌روند : یکی از این چوبها در دست رئیس قسمت و دیگری در دست صاحب حق است ، این دو قطمه چوب باید باهم حفظ و منطبق باشند (۲) .

قانون مدنی سویس بر عکس قانون ناپلئون از همان ماده اول دربرا روی عادت باز می‌گذند ، بدین ترتیب که حکم می‌گذند که قاضی باید در صورت موجود بودن پاک قاعده قانونی قابل اعمالی حقوق عادی (میانی بر عادات) اظهار نظر کند . عموماً مفسرین معتقدند که مقصود آن عادتی است که در سرتاسر کشور سویس معمول است یا لاقل در سایر نواحی سویس مصادف با نامعنه نباشند . این امر بمنظور حفظ وحدت حقوق مدنی فدارد است . از همین طریق مریوط عادت است که اصل کتاب اسرار باشکوه تثبیت شده (۳) و سپس بواسطه قانون فدارد دارموده باشکها بصورت فور مولی درآمده است .

عرف‌های قراردادی - دریک ناجه یادربک حوزه تجارتی عرفهای مقرر شده‌اند که برای تکمیل و تفسیر قراردادها بکار می‌روند . اینکهونه عرفها جانشین اراده فرضی طرفین قرارداد هستند . همانطوری که مثلاً در مورد اجاره « مستأجر موظف است مال الاجاره را در مواعید معینه قرارداد یارف محمل برداخت کند » (ماده ۲۶۲ قانون تعهدات سویس) . عرفهای تجارتی که گاهی اوقات آنها را usances (مهلة ثلاثين يوماً للدفع و عده - ۳۰ روز برات ياخواله است) مینامند درهور و مبادرات ، دریکشته‌ای از امور تجارتی معمول‌اند . دریکشته‌وری و امور صفتی عرفهای حرفه متعددی وجود دارند که روابط بین کارفرمایان و کارگران را تحت قاعده درمی‌آورند . این عرفها بوسیله دادگاههای که از شورای مشترک کارفرمایان و کارگران تشکیل می‌شوند در مورد اختلافات اعمال می‌گردند .

بعضی از مؤلفین اباء دارند اذاینکه باین عرف‌های قراردادی - همانطور که نامیده شده‌اند - کیفیت عادت را بدند . مؤلفین مذکور در این عرفها بیشتر شرط مستثنی را می‌گذند تا قواعد حقوق موضعی (برون ذاتی) را (۴) . دیوان عالی فدرال سویس هم هین نظر به قرارداد (۵) . معملاً و وقتی که یک عرف وابسته بقلمرو عقود اینقدر معینه باشد یا بکار می‌گیرد که ذینفان آنرا الزام آور تلقی می‌گذند آن عرف وضعیتی را بخود می‌گیرد (۶) . معمولاً عمل شرط ضمیمنی Clouse de style ، یعنی آن شرایطی که آنقدر در قراردادها مکرر شده‌اند که النهایه بطور ضمیمنی آنها را جزو سند تلقی کرده‌اند ; بهین نحو بوده است .

عادت در حقوق عمومی - عموماً اهمیت عادت در حقوق عمومی شناخته شده است (۷) . حقوق اساسی انگلستان فقط بطور خیلی جزئی بر نصوص قانونی استوار شده . اس اساس این حقوق را آداب و رسوم قدیمی فراهم کرده است (۸) . حتی در کشورهایی که دادائی یک حقوق اساسی مدون‌اند هنوز عادت در خارج این مشورها اعمال اثر می‌گذارد . تکرار اعمال ، یعنی عادات ، بنحوی استقرار بیدا کرده‌اند که امروز بنزره قواعد غیر قابل تغییری تلقی شده‌اند . بدین ترتیب تقویض صلاحیت از طرف قوه مقننه بجهه مجریه - که در سویس بالاختیارات کاملی اعطای شده - مبنی بر هیچکوئه نصی از حقوق اساسی نیست . با این احوال این امر بکرات و در موارد مهم یا فوری عادتاً بمورد عمل گذارده شده است . بعضی از مؤلفین از این عادت یک تاسیس بنام حقوقی عادی تشکیل میدهند (۹) .

عادت در حقوق جزاء - در عوض اعمال عادت در حقوق جزا نفی شده‌است . بجز

در مورد قانون جزای جدید آلمان ، اصلی آن بر حقوق جزای مدرن حکومت میکند انحصار قانون را برقرار کرده است : Nulla poena sine lege (۱۰) . هیچ علمی جرم شناخته نمیشود و حکم بوجیج مجازاتی نمیتوان داد مگر بموجب يك قاعده قانونی . علت وجود این توری فقط حمایت فرد از گزند اعمال خودسرانه است . جمود حقوق جزا مانع آن میشود که قاضی هر کوئه قاعده را که مر بوط با آداب و رسوم قدمی است وارد در قانون نشده است استناد کند .

درست است که کاهی اوقات از عادات یا حی از قانون لبیج (۱۱) در ممالک متعدد آمر بکا گفتگو میکند . اما عین این قانون از لحاظ اجتماع شناسی است نه از احراط حقوقی . هنگامی که يك فرد بهجهت يك جنایت نسبتاً نمرت آورده مقصیر شناخته شده اتفاق میافتد که آن نفر بطوری توده مردم را بخشونت میآورد که فرد دستکشیده را از چنگ پلیس بیرون آورده و بضرب سنک ، مشت ، لکه سنت تدبیح هست ؛ ولی هیچ مبنای حقوقی نداد . این فرد عموماً يك نفر سیاه بوس است . بطور تحقیق این عمل را که باید بر عکس در حفظ آن منظم کوش باشند باید بند بکند .

عادت در حقوق اشخاص - یا حقوق دول - در حقوق بین الملل عمومی عادت یکی از مفاهیم محسوب میشود . از این جهت است که مطالعه تاریخ بستکی بسیار نزدیکی با مطالعه این دسیپلین (نظمات) دارد . فی الواقع موضوع عادت از بررسی دقیق تکرار مکررات در گذشته است که شرط لازم عادت محسوب میگردد .

محاسن و معایب عادت - حسن عادت آست که چون دول و تجزیه است سازمان مطابق نایاذهی اجتماعی شکل بخود میکیرد ، چنانچه در اوضاع واحوال تحول و تکاملی حاصل آید عادت خود را با آن دمساز وهم آهنهک میکند . در آن جایی که تدارک قانون يك مکانیسم پیچیده ای بنگار میاندازد و تهیه قانون مدت زمانی طول میگشد ، عادت سریعتر میتواند وضع يك آین نامه کاملی منتهی شود . و اینچه بشتر اوقات اتفاق میافتد که عادت راه را برای قانون باز میکند که بعداً تهیه قانون محدود باش میشود که بخار مقتضی بر عادت تدوین گردد مقررات مر بوط ببور و مور و بهمین ترتیب تهیه شده اند . (۱۲)

در عوض عادت دارای معایب خطیر است که قانون را بر آن ترجیح میدهد : اثبات و شناسایی عادت مشکل است ، عادت امری است که نه اثبات و نه قضیت دارد . آن اینتیتی را که قانون برای مراجعت حقوقی نامی میکند خیلی کاملتر است .

(۱) عدل (وطیقه) حقوق مدنی تطبیقی تالیف ادوار دلامبر چاپ باریس توسط باردو باری
Giard et Brieré سال ۱۹۰۳ . س ۱۱۷ (بعداً بورخات Burkhardt ، Einführung in
من ۲۰۶ .

بعقیده بلانیل Planiol عمل دادگاهها حتی انحصاری است (رساله علمی مقدماتی حقوق مدنی چاپ باریس توسط اذایخانه عمومی حقوق و رویه قضائی ، چاپ دهم ، سال ۱۹۲۵ شماره ۱۱ ، زیرنویس) .

(۲) برای توضیح بیشتری بر ساله دکتر ای بینچان (متترجم) س ۱۹۹ بعد و بکتاب لاؤی Laveleye De la propriété مراجعت شود . در مورد مالکیت

Rev. SSe. jurist (۳)

(۴) کمان اسرار شغل بانکداری تالیف ژرژ کاپتان چاپ ژنو در سال ۱۹۳۶ باش ر دو رأی ازدواج عالی فدرال TF که منتشر نشده است ، س ۱۹۶۱ .

(۵) متد تفسیر و منابع تألیف ژنی چاپ باریس تو سلط کتابخانه عمومی حقوق و روانی قضائی، چاپ دوم، جلد دوم، ص ۴۱۸ بعد

(۶) دایی دیوان عالی فدرال، ۵۳ جلد دوم، ص ۳۱۰ .

(۷) هین است عقیده آندره باش André Pache که رساله دکترای آن در باره عادت و عرف ها در حقوق خصوصی مثبت، چاپ لوزان سال ۱۹۳۸، پس از یک بررسی شایسته ای برای رول خلاف عادت حتی در موردی که آن عادت مخالف قانون است راه حل مساعدی می شناسد .

(۸) رجوع به نال یکم ضمیمه این فصل بشود .

(۹) مثالهایی در بررسی های آدمین چون Arminjon تحت عنوان : موقعیت حقوق اساسی در قانون سکداری اسلوستان مجموعه کار های دانشکده حقیق دانشگاه ژنو چاپ سال ۱۹۳۸ یافت میشود .

Giacometti, Festgabe für Fleiner, Tübingen Mohr 1927, p340(۱۰)

(۱۱) ماده اول قانون جزای سوئیس .

(۱۲) یک قسم آین دادرسی سریعی است که پس از قرن ۱۷ در ممالک متعدد معمول بوده و بموجب این قانون عامه مردم جانی را درحال جرم مشهود گرفته و قاضی بدون محکمه بلادرنگ آنرا محکوم بمرگ مینماید (ترجم) .

۵۵۵۵۵ اعتصاد بروجردی

درویش منجزات هر یوض

نظر با آنکه بحث در منجزات مریض شامل نکات علمی و قضائی است و کمتر مورد توجه واقع میشود از اینجهت بحث خود را در اینجا ملخص بتوضیح و بیان مصاديق منجزات مریض فرازدادم امیداست مورد توجه همکاران محترم واقع گردد .

منجزات مریض را تبع مغض ای است یا غیر تبرعی است : قسم اول مثل آنکه مریض مالی را بدیگری بینند یا وقت نماید . قسم دوم آنکه مریض بادیگری معامله محاباتی یا معاوضه نماید عده تی از علماء متقدیین منجزات مریض را اختصاص بهمان قسمت تبرعی فرازداده اند و قسم دوم را یعنوان معامله و معاوضه تلقی نموده اند :

اقسام منذکور فوق یامصادف با قوت مریض میشود یا آنکه مریض بعداز ایمان با مرور مذکور مال و رفع مریض او میکردد .

قسمت اخیر از قبیل عملیات مریض منجز و قابل رد ال طرف خود مریض یا ورثه او بعد آ نیست :